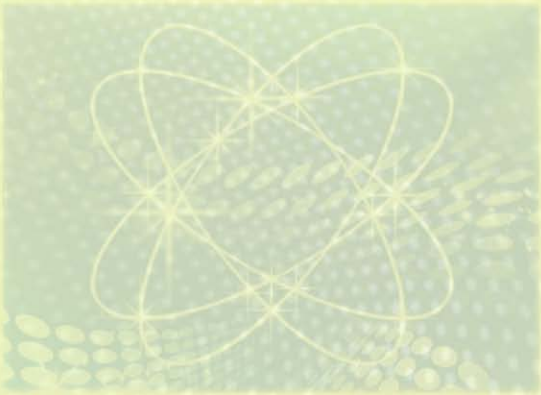
心理语言学视域的英语词汇学习策略

段世齐 编 著



甘肃人民出版社

心理语言学视域的英语词汇学习策略

段世齐　编著

甘 肃 人 民 出 版 社

图书在新编目（CIP）数据

心理语言学视域的英语词汇学习策略/段世齐 编著.—兰州：甘肃人民出版社，2008.12
ISBN 9787226037041

心理语言学视域的英语词汇学习策略

【作 者】段世齐 编著

【出版发行】甘肃人民出版社

【ISBN】 9787226037041

【版 次】1

【字 数】200000

【定 价】25.00 元

序

在20世纪的西方语言学研究领域中,词汇学是被冷落的一门学问。主要原因有二:第一,是在索绪尔的结构语言学框架内,词汇的结构特点不像语音和语法那样明显,结构语言学家知难而退,将词汇研究置于从属的地位;第二,是涉及词汇研究的若干领域已经成为相对独立的学科(例如词典学、词汇语义学、词汇形态学等),整体研究词汇似乎已经成为多余,这种情况在西方一直持续到21世纪初才开始有所改观。我国的语言学界往往在跟着西方的脚步走,甚至有的已经毕业的语言学博士还在说词汇学不是现代语言学的一门分支学科,多数人刚刚开始试图跟上西方目前的步伐,对词汇的整体研究开始有所重视。

在20世纪的西方语言教学中,学习者和语言教师都充分认识到词汇是一个难点和重点,学生在词汇方面用的时间最多,教师设计了多种多样的练习,各种词汇手册和练习册层出不穷,各种帮助学生克服词汇难关的书籍充斥书店的柜台,“三十天突破词汇难关”之类的“速成”“宝典”没有理论依据甚至纯属伪科学,却花样翻新、频频出现在书店的畅销架上,购者趋之若鹜,看后的效果却难尽人意。

长时期以来,词汇教学实践跟词汇理论研究脱节的状况,真正的受害者是学习外语的学生,现在已经到了应该重视词汇学理论研究和课堂教学的时候了,更应该把词汇学理论与词汇教学紧密地结合起来,编出更有理论指导的、让学生更有效地学习词汇的书籍(在我国则要编出针对我国学生学习外语的特点、适合我国学生

需要的书籍)来,外语教师才能在教学方面迈上一个新的台阶,学生才能找到一个真正摆脱学习外语“少、慢、差、费”局面的突破口。这　可能也是我国外语教育需要的一种“科学发展观”吧!

段世齐老师的《心理语言学视域的英语词汇学习策略》一书就是试图把英语词汇学理论跟英语词汇教学相结合的一次探索,有理论、有实例、有解决方法,更有适合于英语教学的建议,本书的内容自然还有继续深化的余地,但思路是正确的,这种探索是值得提倡的。以前在杂志上可以见到一些文章,对这一方面的问题进行讨论,但是洋洋十余万言的专著尚属少见。

我在三年前跟段老师相处了半年,对她那刻苦勤奋的学习态度和分秒必争的学习精神记忆犹新。她说从天水出来半年不容易,无论如何要多学一点东西回去,作为以后进一步研究的新起点。她这样说了,也这样做了,摆在我的面前就是她的部分成果、令人欣喜的成果,并且得到了学院领导以及教育部的认可和支持。

在她的新书即将出版之际,我谨向她表示祝贺,并祝愿她在大西北的历史名城,在有“陇上江南”之称的伏羲故里、诸葛亮排兵布阵的军事重镇、先民开创过百里石窟的天水宝地,为培养新一代通往外部世界的优秀英语人才作出更大的成绩。

2008 年 9 月 6 日于苏州幽兰斋

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

前　言

本书是全国基础教育外语教学研究资助项目和甘肃省教育厅立项、天水师范学院资助项目的终期研究成果。

我从事高校英语教学二十几年，在教学中发现词汇在很大程度上影响了英语水平和能力的发展。于是，在教学中特别注意词汇的教学和研究。2005 年，作为访问学者，师从全国著名外语专家汪榕培教授在苏州大学学习半年。

在汪榕培教授的指导下，我读了一些英语词汇学、心理语言学和认知语言学方面的著作和有关文章，从那时起我就萌生了写书的想法。

历时三年，今天终于完成了写作。这得感谢汪教授，是他的教导使我拓宽了思路，开阔了视野；是美丽优雅的苏州大学带给我宁静的心境，使我度过了一段难忘的时光。

本书共七章。第一章：英语词汇习得概论；第二章：英语词汇习得的心理机制；第三章：英语词汇习得的心理认知过程；第四章：认知与词汇习得；第五章：英语词汇习得策略；第六章：英语词汇教学策略；第七章：课外阅读中词汇记忆策略。

本书研究的目的是用心理语言学和认知语言学的理论来指导英语词汇学习。

词汇是语言的三大要素之一，是一切语言活动的基础，词汇学习在整个语言学习过程中起着举足轻重的作用，离开了词汇，听、说、读、写、译等基本语言交际活动便无法进行。词汇的习得是一个

复杂的心理认知过程,从心理语言学的角度来看,词汇学习实际上存在两个相互联系的环节:一是词汇的理解和记忆,二是词汇的搜索和使用。

那么,人们在学习语言时是一个什么样的心理过程?经历了那几个阶段,需要具备哪些知识和能力?本书就这些问题进行了较详细的阐述,并重点探讨了英语词汇习得的关键问题——词汇的记忆。从心理学上讲,记忆过程包括识记、保持、再认、回忆或重现等几个阶段;从信息论的观点来看,记忆过程是人脑储存信息的过程,即信息输入、编码、储存和提取的过程。如何使记忆保持长久,克服再认和遗忘的困难,本书提出了解决的办法。

本书还从认知的视角探讨了隐喻、转喻、通感和委婉的表达法,认为它们不仅仅是修辞格,是语言现象,更是人类普遍的思维方式和认知手段。一词多义和词义变化现象是通过人类的认知手段,由一个词的中心意义或基本意义向其他意义延伸的过程,是人类认知范畴和概念化的结果。

如何用理论指导实践,真正在英语学习和教学中解决词汇"瓶颈"问题,本书在第五章、第六章、第七章从学习策略、教学策略以及课外阅读中词汇记忆策略几个方面进行了探讨。

感谢国家基础教育实验中心外语教育研究中心、甘肃省教育厅和天水师范学院给予项目的资助;感谢项目合作者王金玉副教授帮助收集资料;感谢我的家人对我的支持和关心。

由于本人水平有限,书中错谬之处定有不少,恳请专家、读者不吝指正。

段世齐

2008 年 8 月于天水

目　录

第一章　英语词汇习得概述 …… (1)
1.1　词与语言的关系 …… (1)
1.2　词汇习得的理论指导 …… (1)
第二章 词汇习得的心理机制 …… (3)
2.1　记忆的结构 …… (4)
2.2　记忆的功能 …… (9)
2.3　英语词汇的习得 …… (14)
第三章 英语词汇习得的心理认知过程 …… (18)
3.1　词汇 …… (18)
3.2　词汇知识 …… (19)
3.3　词汇习得的心理认知过程 …… (19)
第四章 认知与词汇习得 …… (24)
4.1　认知的含义 …… (24)
4.2　认知与语言的关系 …… (24)
4.3　认知语言学的内涵 …… (25)
4.4　词汇意义的发展 …… (25)
第五章 英语词汇习得策略 …… (51)
5.1　概述 …… (51)
5.2　词汇习得策略 …… (54)
5.3　个人词汇习得策略 …… (190)
第六章 英语词汇教学策略 …… (196)

6.1 概述 …… (196)
6.2 利用语境来推测词义 …… (197)
6.3 通过归类法识记单词 …… (199)
6.4 通过词图、词网来识记单词 …… (201)
6.5 通过词汇知识识记单词 …… (203)
6.6 通过联想思维来记忆单词 …… (205)
6.7 从词块到词串的教学策略 …… (207)
6.8 认知视角的教学策略 …… (209)
6.9 不同的课程采取不同的教学策略 …… (216)
6.10 其它教学策略 …… (218)
第七章 课外阅读中词汇记忆策略 …… (222)
7.1 加强第一次感知 …… (223)
7.2 及时复习 …… (224)
7.3 新旧知识的联想 …… (224)
7.4 归类 …… (226)
7.5 搭配 …… (226)
7.6 其他策略 …… (227)
参考文献 …… (228)

第一章 英语词汇习得概述

1.1 词与语言的关系

外语的学习离不开词汇的学习。如果把语言结构比作语言的骨架,那么是词汇为语言提供了重要的器官和血肉。词汇是语言的三大要素之一,是一切语言活动的基础。词汇习得在整个语言学习过程中起着举足轻重的作用。“没有语言,就很少能表达思想,那么没有词汇,就什么也不能表达。”“学习语言的人可以用短时间突击学会语法,而浩瀚的词汇却是用毕生精力也无法全部学会的。”(汪榕培,2000),而离开了词汇,听、说、读、写、译等基本语言交际活动便无法进行。

人类是不断发展进步的。由于现代社会的迅速发展以及科技的日新月异,新事物、新现象不断出现,新词汇也随之不断出现,所以,词汇的学习也将是持久的、终生的。语言是人类的一种交际工具,必然要反映社会现实,词汇是反映社会现实的约定俗成的符号系统;词汇使我们直接面对整个社会,面对每天影响我们的变化;词汇反映了社会的变化。词汇学习要着眼于未来,要随着语言的发展而发展。

1.2 词汇习得的理论指导

我们在学习英语的过程中,经常会遇到词汇量不足、记不住单词、词汇搭配不当等问题。而词汇量不足常常制约了我们英语能力的发展,成了我们学习英语的“瓶颈”问题。

怎样有效扩大词汇量, 如何科学地学习英语词汇成了至关重

要的问题。从学习者认知能力和认知过程入手,运用当代心理语言学研究的新成果去研究第二语言习得和外语学习，可以解答语言学和社会语言学无法解答的问题。近年来随着第二语言习得研究的兴起，语言学家对于语言习得过程中的词汇问题进行了深入研究，在词汇习得的心理机制和词汇习得的方法等方面取得了许多重大的成果,对指导英语词汇学习和教学具有重要意义。

从心理语言学和认知语言学的理论入手，研究和了解语言活动的心理认知过程，包括人们习得使用语言必须具备的潜在的知识能力,语言信息的编码和解码过程及其所涉及的心理基础;了解和研究记忆的功能和结构,对信息进行科学编码、储存和提取;探究学习者认知能力在英语词汇学习中的作用,降低遗忘率,提高记忆的深度和持久性，提高英语词汇学习的效率和语言应用能力是本书研究的重点。

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

第二章 词汇习得的心理机制

从心理语言学的角度来看，词汇学习实际上存在两个相互联系的环节，一是词汇的理解和记忆，二是词汇的搜索和使用。而对词汇的理解、搜索和使用都离不开记忆。显然学习与记忆是紧密相连的。只有先有学习，记忆才能发生，而学习的效果可以通过记忆力获得体现。

那么首先我们有必要了解什么是心理学，什么是心理语言学。

心理学，其英文为 psychology，是由两个希腊文字 psyche 和 logos 组成的。前者的含义是“心灵”、“灵魂”，后者的含义是“讲述”或“解说”。两者合起来就是“对心灵或灵魂的解说”，这可以说是心理学的最早定义，但历史上心理学长期隶属于哲学，该定义只具有哲学意义，并不具备科学内涵。心理学成为一门独立学科后，其发展经历了 100 多年，其界定随着发展的各个时期有所变更。直到 20 世纪 80 年代，人们对心理学的界定才基本形成这样一个共识：“心理学是研究人的行为与心理活动规律的科学。”

心理语言学(psycholinguistics)是一门只有几十年历史的边缘学科，顾名思义，是研究语言和心理的，是研究人们的语言使用和语言习得的心理过程的一门学科，而这个过程是以认知为基础的，依赖于心理学和语言学的结合。心理语言学是认知科学的一部分，这实际上要回答两个主要的心理语言学问题：(1)语言使用牵涉到什么样的心理过程；(2)语言使用牵涉什么样的语言知识。

一般认为，学习和记忆包括以下三个连续的阶段：

(1)编码阶段。以各种方式加工要学习的信息。

(2)存储阶段。将编码阶段加工了的一些信息存储于记忆系统。

(3)提取阶段。将存储在记忆系统中的一些信息被重现出来。这三个阶段彼此之间有着非常紧密的关系，正如图尔文和汤姆森(Tulving & Thomson,1973）提出的那样:“只有被存储器存储了的信息才能被提取,并且被提取的方式依赖于是如何存储的。”(M.艾森克,1998)

2.1 记忆的结构

记忆的功能是在不同的记忆结构中实现的。记忆结构就是心理结构,是信息处理模型的主要组成部分,来自环境的信息通过记忆结构来编码、储存和提取。

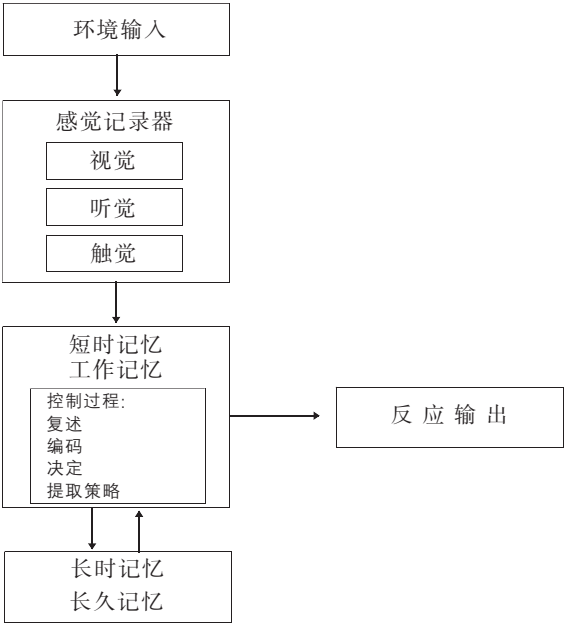


图 2.1 记忆结构层次图:(桂诗春,2000)

在 20 世纪 60 年代由阿特金森和希夫林（Atkinson & Shiffrin, 1968）提出了多存储器模型的基本假设，这个假设是：存在着三种不同类型的记忆存储器。

（1）感觉存储器。每一个感觉道（如视觉通道、听觉通道）都有独立的存储器。每个存储器保存的信息都极其短暂，几乎是以一种不可解释的方式完成的。

（2）短时存储器。这种存储器容量非常有限，经过复述的信息可以保存几秒钟。

（3）长时存储器。这一存储器容量很大，信息能够长时间保存，甚至终生。

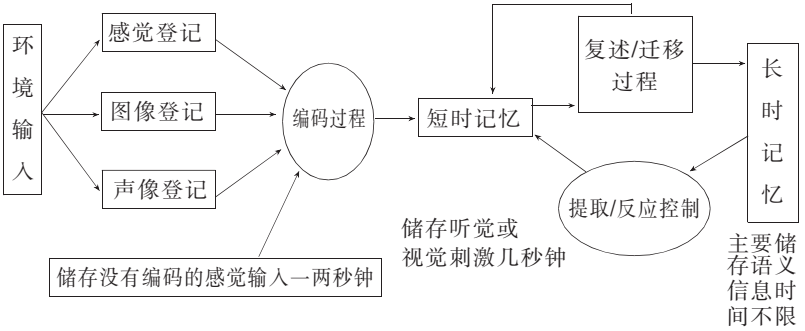


图 2.2 存储关系图（M·艾森克，1998 ）

图 2.2 显示了这三种存储器之间的相互关系。外界来的信息首先全部到达感觉存储器，其中少部分信息受到注意后进入短时存储器，然后短时储存中复述了的信息转入长时存储器。值得一提的是，这一模型假设，在短时存储器中的信息被复述的量和长时存储器中表征的强度之间有直接联系。每种存储器产生遗忘的方式都不相同。感觉存储器中的信息衰退得非常快，短时存储器中的信息会由进入该存储器的新信息所取代，而长时存储器中的信息则是由于受到其他相关信息的干扰而产生遗忘。

2.1.1 感觉记录器

感觉储存器(sensory store)或感觉记录器(sensory register),也称感觉记忆(sensory memory)。研究得最多的感觉存储器是图像存储器或视觉记忆(iconic store or visual memory)和声像存储器或听觉记忆(echoic store or auditory memory)。感觉存储器以感觉道(sensory modality)如视觉通道、听觉通道为基础,它把我们日常碰到的各种颜色、声音、图像、文字、气味的、原始的、未经分析的形式储存在记忆里,保持的时间大约一两秒,它的容量是无限的。感觉记忆的作用时间很短,但它为进一步的信息加工,如模式识别、特征整合等提供可能。感觉存储器所起的作用就是保存需要进一步处理的信息一直到短时记忆来处理。选择有关的信息的过程叫做选择性感知(selective perception),也就是注意(attention)。凡是注意到的东西便会进入到短时记忆加工,不注意到的东西随即丧失。

2.1.2 短时记忆

短时记忆(short-term memory)也可称作工作记忆(working memory)。两者意义很相似,但也有一些细微的区别。短时记忆通常被看成是被动的储存信息的仓库,而工作记忆则体现了对记忆过程的一种动态观点。它接受来自感觉记忆中的信息,并从长时记忆中提取信息,进行有意识的加工。它同时具有储存和加工两种功能。储存功能相当于短时记忆的功能,即在一定时间内保存一定的信息,而加工的功能则和加工量有关。加工量指的是完成一件任务所需要的全部认知资源,这些资源也是有限的,当任务是新的或难度较大时,需要的加工量就要多一些,这就使储存功能所需的空间减少。在学习语言方面,个人的经历和能力是不一样的,不同的工作记忆会影响话语的理解。工作记忆的资源是有限的。当信息加工和信息储存同时进行时,我们就会发现处在一个不能同时兼顾的状态,两者不能达到一个满意的效果。加工和储存这两者功能在有限的资源里会发生矛盾。所以工作记忆的容量不仅是影响话语理解的个人特点,个人的背景知识也起到了一个重要的作用。当遇到不熟悉的文章时我们很难得到恰当的推论,相反当长时记忆中保

留着这种信息时就会帮助我们理解它,也就容易得出推论。

感觉记忆的材料如被注意,就会进入短时记忆。短时记忆是瞬息即逝的感觉记忆和永久储存的长时记忆之间的中间记忆过程。短时记忆的容量很有限,保持的时间也很短,如不自觉保持,所储存的信息大约 20 秒后就消失了。但是通过复述(rehearsal)可以延长短时记忆,信息在短时记忆保留的时间越长,越有可能储存在长时记忆里,复述得越及时,信息记忆得越多。复述是信息从短时记忆转换到长时记忆存储器的主要方式,是完成或信息转移的关键。简单的保持性复述是不能起到作用的,只有精细的整合性复述才能将复述材料加以组织,并与其他信息联系起来,在更深层上加工,信息才能从短时记忆转入到长时记忆。能使信息保存下来的复述率大概是 1.5 秒。短时记忆是唯一能自动处理材料的记忆阶段。从感觉记忆传来和从长时记忆提取材料都可在短时记忆中加工、组织 。短时记忆使用最新信息,也使用来自长时记忆的信息,来帮助解释新的感知。一般来说,人们在短时记忆阶段主要依靠听觉编码,但有时也使用视觉编码和语义编码。

短时记忆的有限容量称为即时记忆广度。在记忆不相联系的项目时,短时记忆的容量是± 7 个信息单位。这就是人们常说的魔数 7 加减两个单位。这种单位被称为“语块”。语块可以有大有小,如字母、词、短语、句子、话语及任何有意义的项目。如果把几个信息组成一个熟悉的块,把它作为一个单位储存,就可以使用少量的储存容量。也就是说把若干小单位组成大单位就是所谓“组块”。组块可以大大增加记忆的容量,减轻短时记忆的负担。当长时记忆中的数量增加时,认知系统就会开展更多的方法,整合分散零碎的信息,于是暂时储存的潜在的效率随之增强。当一个块的组成部分频繁相遇时,一个块就建立在长时记忆里。几条信息经常在工作记忆里加工,它们在长时记忆里作为一个块就更好地整合在一起。组块的大小与人的知识经验有关。例如这么一组数字:194584212008 由十二位数字组成,我们把它分为三个有意义的块,1945 第二次世界

大战结束的时间;8421 这四个数字成倍数递减;2008 我们现所处的年代,这样,这十二位数字很容易记住。

2.1.3 长时记忆

长时记忆 (long-term memory) 又叫永久记忆(permanent memory)。长时记忆保存了以前的所有的未被激活的信息。长时记忆包括了普遍知识(比如语法规则和算术规则)和个人经历(比如对童年时代的记忆)。这些记忆可用来理解新信息,而这些新信息又会增加到我们的信息库里。图尔文(Tulving,1972)把长时记忆分为情景记忆和语义记忆。情景记忆(episodic memory)是动态的,保存个人的具体经验,如今天早餐吃了什么、你在哪里得到第一份工作。它往往因人而异,而且经常更新。语义记忆(semantic memory)指我们的关于词汇、概念、符号和物体的有组织的知识。它包括了技能性的信息(如打字、游泳、骑自行车)、一般的知识(语法和算术规则)、空间知识(一间房子的布局)、社会技能(如怎样结束会话、自我介绍的规则)。语义记忆把那些不和特定的时间和地点联系的信息保存在长时记忆里。例如它保留马有四条腿和一条尾巴的信息,但不保留最近一次骑马的信息。语义记忆和情景记忆在信息加工中相互作用, 例如戴安娜王妃死于车祸的知识会作为一般知识储存在语义记忆里,而我们如何了解到这个事件的记忆是情景记忆。我们可以通过情节性信息的轨迹去提取语义信息。例如记得一个概念在教科书的哪一页,能够帮助我们记起这个概念。如果我们忘记了情景标记,留下来的就是一般的语义信息。近年来区分外显记忆(explicit memory)与内隐记忆(implicit memory)引起了很多人的兴趣。外显记忆发生于你有意识地从长时记忆中提取信息的时候;而内隐记忆中,你记住了某个事物,但对你正在进行的记忆并没有意识的觉知。长时记忆的形成是由于短时记忆活动痕迹的积累。结构痕迹一经形成就不易消退,并在一定条件下能够恢复。短时记忆的材料,经过编码处理后通过语言复述才能进入长时记忆。长时记忆具有很大的容量, 要提取储存在长时记忆的信息必须有一个激

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com